

# Zoë Wicomb & the Translocal

Writing Scotland & South Africa

Edited by Kai Easton  
and Derek Attridge

# Contents

<i>List of Figures</i>	vii
<i>Preface</i>	ix
<i>Acknowledgements</i>	xi
<b>1 Introduction</b>	<b>1</b>
DEREK ATTRIDGE	
<b>2 Zoë Wicomb's Translocal: Troubling the Politics of Location</b>	<b>7</b>
DOROTHY DRIVER	
<b>3 The Urge to Nowhere: Wicomb and Cosmopolitanism</b>	<b>34</b>
ABDULRAZAK GURNAH	
<b>4 'No Escape from Home': History, Affect and Art in Zoë Wicomb's Translocal Coincidences</b>	<b>49</b>
DEREK ATTRIDGE	
<b>5 'Travelling Light': Images (via Wicomb) from the Gifberge to Glasgow</b>	<b>64</b>
KAI EASTON	
<b>6 Zoë Wicomb's Telescopic Visions: <i>You Can't Get Lost in Cape Town and October</i></b>	<b>83</b>
CÓILÍN PARSONS	
<b>7 Roamin' the Gloamin': Scottish Ghosts of Griqualand in Zoë Wicomb's <i>David's Story</i></b>	<b>100</b>
SHAUN IRLAM	
<b>8 History, Critical Cosmopolitanism and Translocal Mobility in the Fiction of Zoë Wicomb</b>	<b>120</b>
PAMELA SCULLY	

9	<b>Lost and Found: Zoë Wicomb, Thomas Pringle and the Translocal in Scottish-South African Literary Relations</b>	134
	DAVID ATTWELL	
10	<b>Glasgow's Empire Exhibition and the Interspatial Imagination in 'There's the Bird That Never Flew'</b>	148
	JOHN MILLER AND MARIANGELA PALLADINO	
11	<b>Scenes from Namaqualand</b>	166
	SOPHIA KLAASE	
12	<b>Unsettling Homes and the Provincial-Cosmopolitan Point of View in Zoë Wicomb's <i>October</i></b>	178
	MEG SAMUELSON	
13	<b>My Name is HannaH: Arthur Nortje Memorial Lecture</b>	196
	ZOË WICOMB	
14	<b>Zoë Wicomb in Conversation with Derek Attridge</b>	209
	<i>Notes on Contributors</i>	221
	<i>Index</i>	225